

Digital Bathroom Scale Model HD-HAILI-007

EN INSTRUCTIONS FOR USE

VN HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

FR NOTICE D'UTILISATION

NL AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK

IT ISTRUZIONI PER L'USO.

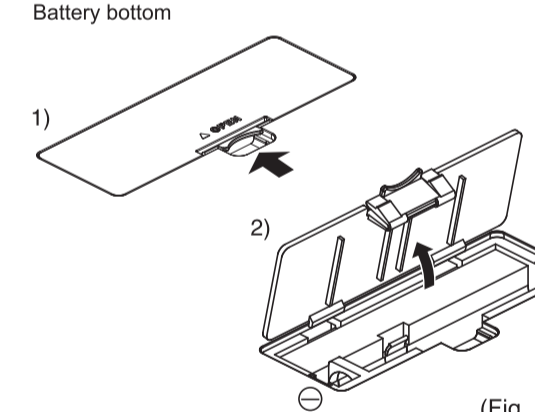
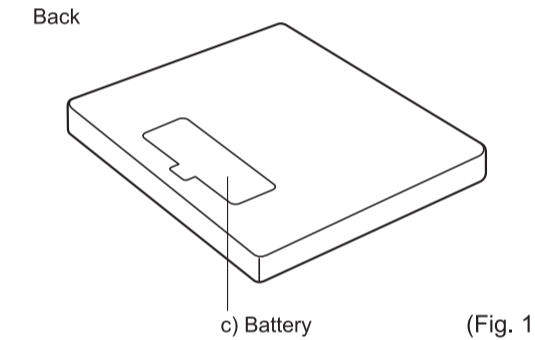
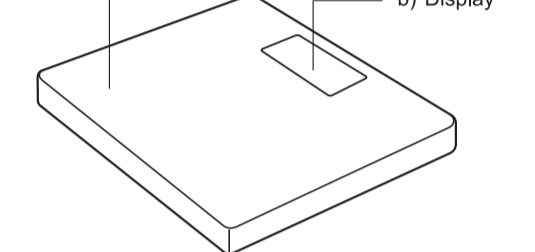
EN INSTRUCTIONS FOR USE

VN HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

FR NOTICE D'UTILISATION

NL AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK

IT ISTRUZIONI PER L'USO.



Representative Tanita Europe B.V.
Hoogoordreef 56-E
1101 BE Amsterdam
The Netherlands
Tel: +31(0)20 560 2970
Fax: +31(0)20 560 2988
www.tanita.eu

Tanita Corporation of America Inc.
2625 South Clearbrook Drive
Arlington Heights, IL 60005 USA
Tel: +1-847-640-9241
Fax: +1-847-640-9261
www.tanita.com

Tanita Health Equipment H.K. Ltd.
Unit 301-303 3/F Wing On Plaza,
62 Mody Road, Tsimshatsui East,
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2834-3917
Fax: +852-2838-8667
www.tanita.asia

ANITA India Private Limited
Level 8, Vibgyor Towers, G Block,
C-62
Bandra Kurla Complex, Bandra
(East),
Mumbai 400051, INDIA
Tel: +91-22-4090-7174
Fax: +91-22-4090-7178

Manufacturer Tanita Corporation
1-14-2, Maeno-Cho, Itabashi-ku,
Tokyo, Japan 174-8630
Tel: +81(0)-3-3968-2123
Fax: +81(0)-3-3967-3766
www.tanita.co.jp
ISO 9001 Certified

EN INSTRUCTIONS FOR USE

1. Specifications

Capacity: 150kg
Graduation: 0,1kg
Battery Type: AA (R6) x 2

2. Parts (Fig. 1)

a) Body b) Display c) Battery (Bottom)

3. Activating The Scale (Only When Installing New Batteries)

- 1) Insert batteries. (Remove the insulation sheet inserted at shipment from the battery contacts.)
- 2) Place the scale on a firm even surface, making sure all four feet make contact at the same time.
- 3) With your foot tap the middle of the platform to activate the scale. On the LCD display "88888" will appear - wait until it changes to "0.0" before stepping onto the platform.
 - * If "Err" appears on the display, redo the steps from 2).

4. Weighing

- 1) Step onto the platform and stand still.
 - * When weighing items of 12kg or less, first load a weight of 12kg or more and then weigh the item after "0.0kg" is displayed.
- 2) When the weight is determined, the measured value flashes on the display.
- 3) The scale will turn off automatically after 20 seconds.
 - * The scale should be used on a firm surface for accurate weighing, not recommended for use on carpeted surfaces.
 - * The LCD will display "OL", if the weight is over 150 kg and will turn off after 30 seconds.
 - * Whenever moving the scale to another location make sure that it is turned off.
 - * Do not move the unit or place anything on the unit when "OFF" is displayed.

5. Replacing the Batteries

When the low battery sign (Lo) appears on the LCD, remove the current batteries and replace them with new set as indicated in Fig 2.

6. Care Instructions

- 1) Be careful not to open the scale or tamper with its mechanism or circuitry. These actions will void all warranty coverage.
- 2) Take care not to spill water or chemical liquids onto the scale. Wipe the scale with a damp cloth periodically.
- 3) When not used for long periods of time, remove the batteries to prevent damage.
- 4) Do not use this scale while operating transmitters (such as a cell phone), as this may affect your result.
- 5) Do not step on the platform when wet.
- 6) Do not drop any objects onto the platform.

- 7) If the scale is placed against or under something, it may not show the correct weight when it is used again. Should this happen,
 1. Place the scale on a firm even surface.
 2. With your foot tap the middle of the platform to activate the scale.
 3. Once again, with your foot tap the middle of the platform until the display will disappear.
 4. Step on to the platform.

Federal Communications Commission and Canadian ICES Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and Canadian ICES-003. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular in tallation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Tanita Corporation may void the user's authority to operate the equipment.

This device meets the EMC Directive 2004/108/EC and the RoHS Directive 2011/65/EU.

Notice:
These marks can be found out on contaminant-containing Batteries:
Pb Pb = Battery contains lead,
Cd Cd = Battery contains cadmium,
Hg Hg = Battery contains mercury.

⚠ Not allowed to mix batteries with consumer wastes!
As consumer you are legally bound to return used or discharged batteries. You can deposit your old batteries at the public collecting points in your town, or wherever the corresponding batteries are sold and specifically marked collecting boxes have been set up. In case of scrapping the apparatus, the batteries should be removed from it and deposited at the collecting points as well.

VN HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

1. Thông số kỹ thuật

Giới hạn cân nặng: 150kg
Độ chia nhỏ nhất: 0,1kg
Loại pin: AA (R6) x 2

2. Các bộ phận (Fig. 1)

a) Thân máy b) Màn hình hiển thị c) Pin (Phần dưới)

3. Khởi động cân (Chỉ khi thay pin mới)

- 1) Lắp pin vào cân. (Tháo tấm cách điện khỏi khoang chứa pin)
- 2) Đặt cân trên bề mặt cứng và bằng phẳng, sao cho cả bốn chân đế của cân tiếp xúc với mặt phẳng cùng lúc.
- 3) Đặt nhẹ chân lên giữa cân để khởi động cân. Màn hình LCD hiển thị "88888" - đợi cho đến khi màn hình chuyển sang "0.0" rồi bước lên cân.
 - * Nếu màn hình hiển thị "Err", làm lại từ bước 2)

4. Cân trọng lượng cơ thể

- 1) **Bước lên cân và đứng yên**
 - * Đối với những người có trọng lượng dưới 12 kg, trước khi cân, đặt một vật nặng khoảng 12kg hoặc nặng hơn lên cân, sau đó bỏ vật ra và đợi đến khi màn hình hiển thị "0.0kg" rồi tiến hành cân trọng lượng người đó
- 2) **Khi đã xác định được trọng lượng, số cân nặng sẽ được hiển thị nhấp nháy trên màn hình.**
- 3) **Cân sẽ tự động tắt nguồn sau 20 giây.**
 - * Nên đặt cân trên mặt phẳng cứng và bằng phẳng để có kết quả cân chính xác, không nên sử dụng cân trên bề mặt trải thảm.
 - * Màn hình LCD sẽ hiển thị "OL" khi trọng lượng trên 150 kg và sẽ tắt nguồn sau 30 giây.
 - * Phải đảm bảo cân đã được tắt nguồn trước khi di chuyển cân sang vị trí khác.
 - * Không di chuyển hoặc đặt vật gì lên cân khi màn hình hiển thị "OFF".

5. Thay pin

Khi xuất hiện biểu tượng pin yếu (Lo) trên màn hình, tháo pin cũ ra và thay bộ pin mới như chỉ dẫn ở hình Fig 2.

6. Các lưu ý khi sử dụng

- 1) Không tháo rời cân hoặc làm xáo trộn các bộ phận, mạch điện của cân. Những hành động này sẽ vi phạm điều kiện bảo hành của cân.
- 2) Không làm đổ nước hoặc các hóa chất lỏng lên cân. Thường xuyên lau sạch cân bằng miếng vải thấm nước.
- 3) Nếu không sử dụng cân trong một thời gian dài, hãy tháo rời pin để tránh hư hỏng.
- 4) Không sử dụng cân khi đang sử dụng thiết bị phát tín hiệu (chẳng hạn như điện thoại di động), vì có thể ảnh hưởng đến kết quả cân.
- 5) Không dẫm chân ướt lên cân.
- 6) Không làm rơi bất kỳ vật gì lên cân.

- 7) **Nếu đặt cân dựa vào hoặc dưới một vật nào đó, kết quả cân có thể sẽ không chính xác nếu tiếp tục sử dụng. Khi đó nên:**
 1. Đặt cân trên bề mặt cứng và bằng phẳng
 2. Đặt nhẹ chân lên giữa cân để khởi động cân.
 3. Một lần nữa, đặt nhẹ chân lên giữa cân cho đến khi màn hình mất hết các thông tin hiển thị.
 4. Bước lên cân.

Thông báo của Ủy ban Truyền thông Liên

Thiết bị này đã được kiểm tra và chứng nhận tuân theo các giới hạn cho phép theo tiêu chuẩn thiết bị kỹ thuật số Loại B, theo mục 15 của Quy tắc FCC và ICES-003 của Canada. Các giới hạn này được đưa ra nhằm bảo vệ chúng ta trước các nhiễu có hại khi lắp đặt ở khu dân cư. Thiết bị này sử dụng và phát ra năng lượng tần số vô tuyến và nếu không được lắp đặt và sử dụng theo hướng dẫn, thiết bị có thể phát ra nhiễu có hại cho sóng vô tuyến. Tuy nhiên, không có gì đảm bảo rằng nhiễu sẽ không xảy ra trong một điều kiện cài đặt đặc biệt nào đó. Nếu thiết bị này phát ra nhiễu có hại cho việc thu sóng vô tuyến hoặc truyền hình (có thể xác định được bằng cách tắt và bật nguồn thiết bị), người dùng có thể khắc phục hiện tượng nhiễu này bằng một số biện pháp như sau.

- Xoay hoặc di chuyển ăng ten thu.
- Tăng khoảng cách giữa thiết bị và hệ thống âm thanh.
- Kết nối thiết bị vào ổ cắm điện khác với ổ cắm điện đang dùng cho các thiết bị âm thanh.
- * Tham khảo ý kiến của đại lý hoặc kỹ thuật viên có kinh nghiệm cho đại phát thanh hoặc đại truyền hình để được trợ giúp.

Sự điều chỉnh

FCC yêu cầu người tiêu dùng phải thông báo nếu muốn thay đổi hoặc điều chỉnh thiết bị, nếu sự điều chỉnh đó không được Tập đoàn Tanita chấp thuận, người sử dụng có thể bị mất quyền sử dụng cân.

Thiết bị này đáp ứng Chỉ thị EMC 2004/108/EC và Chỉ thị RoHS 2011/65 /EU.

Lưu ý:
Pin có chứa tạp chất gây ô nhiễm môi trường.
Pb Pb = Pin có chứa than chì,
Cd Cd = Pin có chứa Cadimi,
Hg Hg = Pin có chứa thủy ngân.

⚠ Không được trộn lẫn pin với các rác thải sinh hoạt!
Bạn được khuyến cáo nên xử lý pin đã qua sử dụng bằng cách giữ pin trong một chiếc lọ thủy tinh sạch, lưu ý để lọ xa tầm với của trẻ em, rồi chuyển chúng trực tiếp kèm theo thông báo cho các công nhân thu gom rác thải sinh hoạt. Nếu ở Hà Nội hoặc TP. Hồ Chí Minh, bạn có thể trực tiếp chuyển pin đã qua sử dụng đến các địa điểm hoặc tổ chức có chương trình thu gom pin đã qua sử dụng. Trong trường hợp tháo rời thiết bị, pin cũng phải được tháo ra và cất giữ cẩn thận.

FR NOTICE D'UTILISATION

1. Spécifications

Capacité : 150kg
Graduation : 0,1kg
Type de batteries: AA (R6) x 2

2. Composants (Fig. 1)

a) Corps de l'appareil b) Écran d'affichage
c) Dessous de l'appareil (insertion des piles)

3. Activer la balance (uniquement en installant de nouvelles piles)

- 1) Insérer les piles. (Retirez la feuille isolante insérée à l'expédition entre les contacts de la pile.)
- 2) Placer la balance sur une surface ferme et plane afin d'être certain que les quatre pieds sont tous en contact avec le sol en même temps.
- 3) Placer votre pied au centre de la plateforme afin d'activer celle - ci affiche "0.0" avant de monter sur la plateforme.
 - * Si « Err » apparaît sur l'affichage, recommencez depuis l'étape 2).

4. Pesée

- 1) Monter sur la plateforme et rester sur celle - ci.
 - * Lorsque vous pesez des articles de 12kg ou moins, chargez d'abord un poids de 12kg ou plus, puis pesez l'article après que «0.0kg» se soit affiché.
- 2) Lorsque le poids est déterminé, la valeur mesurée clignote sur l'affichage.
- 3) La balance s'éteindra automatiquement après 20 secondes.
 - * La balance doit être utilisée sur une surface ferme pour obtenir une mesure précise du poids, il n'est pas recommandé de l'utiliser sur un tapis ou une moquette.
 - * L'afficheur ACL affichera "OL" si le poids est supérieur à 150 kg et s'éteindra après 30 secondes. Si un affichage irrégulier apparaît lors de la mesure, redémarrer la balance en retirant et en insérant à nouveau les piles.
 - * A chaque fois que la balance est déplacée vers un autre endroit, assurez-vous que celle-ci est bien désactivée.
 - * Ne déplacez pas l'appareil ou ne placez rien dessus lorsque «OFF» est affiché.

5. Changement des piles

Lorsque le signe de faible niveau des piles (Lo) apparaît sur l'afficheur ACL, retirez les piles et les remplacer par des nouvelles comme indiqué aux Fig. 2.

6. Conseils d'entretien

- 1) N'essayez pas d'ouvrir le pése-personne, de toucher à son mécanisme ou circuit sous peine d'annuler toute couverture de garantie.
- 2) Veillez à ne pas déverser d'eau ou de produits chimiques liquides sur l'appareil. Essuyez régulièrement le pése personne avec un chiffon humide.
- 3) Si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée, enlevez les piles pour éviter tout dommage.
- 4) N'utilisez pas d'émetteurs, par exemple un téléphone, pendant que vous vous pesez. Cela risque d'affecter les valeurs affichées.
- 5) Ne pas monter sur la plate-forme lorsque celle-ci est mouillée.
- 6) Ne pas faire tomber d'objets sur la plate-forme.

- 7) Si la balance est placée contre ou sous quelque chose, elle peut ne pas indiquer le poids correct quand vous l'utilisez de nouveau. Si cela se produit
 1. Placer la balance sur une surface ferme et plane.
 2. Placer votre pied au centre de la plateforme pour activer la balance.
 3. Encore une fois, placer votre pied au centre de la plateforme jusqu'à ce que l'affichage disparaisse.
 4. Monter sur la plateforme.

Avis de la Commission fédérale des communications des Etats-Unis (FCC) et de l'institut canadien ICES

Cet appareil a été vérifié et jugé conforme aux limites fixées pour un appareil numérique de classe B, selon la partie 15 des Règles de la FCC et la réglementation canadienne ICES-003. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les résidences. Cet appareil produit et peut émettre des fréquences radio et, à défaut d'être installé et utilisé conformément aux instructions, il risque de nuire aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation donnée. Si cet appareil nuit à la réception de la radio ou de la télévision, ce que l'on peut déterminer en mettant l'appareil hors tension puis à nouveau sous tension, l'utilisateur est invité à tenter de corriger la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise reliée à un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien spécialisé en radio et télévision.

Modifications

La FCC exige que l'utilisateur soit avisé du fait que toute modification apportée à l'appareil sans l'approbation de Tanita Corporation risque d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à se servir de l'appareil.

Cet appareil est conforme à la directive CEM 2004/108/CE et à la Directive LSDEEE 2011/65/EU.

Remarque:
Vous trouverez les indications suivantes sur les piles contenant des substances polluantes:
Pb Pb = la pile contient du plomb,
Cd Cd = la pile contient du cadmium,
Hg Hg = la pile contient du mercure.

⚠ Jeter des piles avec des déchets ménagers est interdit!
En tant que consommateur, vous avez l'obligation de rendre les piles usagées ou déchargées. Vous pouvez déposer vos vieilles piles dans des lieux de collecte publics de votre ville ou paroisse ou des piles similaires sont vendues et que des boîtes de collection spécialement indiquées ont été mises en place. En cas de mise au rebut de l'appareil, les piles doivent en être ôtées et également déposées dans le point de collection.

NL AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK

1. Specificaties

Capaciteit: 150kg
Schaalverdeling: 0,1kg
Het batterijtype: AA (R6) x 2

2. Onderdelen (Fig. 1)

a) Behuizing b) Display
c) Batterij (onderzijde)

3. Activeer de weegschaal (alleen bij plaatsing nieuwe batterijen)

- 1) Plaats batterijen. (Verwijder de isolatiefolie die voor transport tussen de batterijcontacten is gestoken.)
- 2) Zet de weegschaal op een solide vlakke ondergrond, waarop alle 4 voetjes gelijktijdig contact maken.
- 3) Tik met uw voet het midden van het weegplateau aan om de weegschaal te activeren.
 - Op het LCD scherm zal "88888" verschijnen - wacht tot het veranderd in "0.0" alvorens op het weegplateau te stappen.
 - * Als de foutmelding "Er" op het display verschijnt, moet u de stappen vanaf 2) opnieuw doen.

4. Wegen

- 1) Stap op het weegplateau en sta stil.
 - * Wanneer u voorwerpen van 12 kg of minder weegt, plaats dan eerst een gewicht van 12 kg of meer op de weegschaal en weeg het voorwerp nadat "0,0 kg" wordt weergegeven.
- 2) Wanneer het gewicht is bepaald, zal de gemeten waarde op het display gaan knipperen.
- 3) De weegschaal zal automatisch na 20 seconden uitschakelen.
 - * Indien onregelmatige tentoonstelling terwijl meten verschijnt, reset alstublieft batterijen.
 - * Bij onregelmatige weergave in het scherm bij meten, reset de weegschaal door batterijen te verwijderen en terug te plaatsen.
 - * Bij verplaatsen van de weegschaal naar een andere locatie, dient deze uitgeschakeld te zijn.
 - * Verplaats de eenheid niet of plaats er niets op wanneer "OFF" wordt weergegeven.

5. Batterijen vervangen

Wanneer het lage spanning teken (Lo) op de display verschijnt, verwijder de batterijen dan en vervang deze met nieuwe zoals weergegeven in Fig. 2.

6. Onderhoudsinstructies

- 1) Probeer niet de weegschaal te openen en geen reparaties of wijzigingen uit te voeren aan het mechanisme of het elektrische systeem. Interventi di questo genere annullano la copertura della garanzia.
- 2) Attenzione a non versare acqua o liquidi chimici sulla bilancia. Pulire la bilancia periodicamente con un panno umido.
- 3) Quando l'unità resta inutilizzata per lunghi periodi di tempo, rimuovere le batterie per prevenire danni.
- 4) Non utilizzare la bilancia in contemporanea con dispositivi di trasmissione, quali telefoni cellulari, giacché ciò potrebbe influire sui risultati.
- 5) Non salire sulla piattaforma se bagnata.
- 6) Non far cadere oggetti di alcun tipo sulla piattaforma.

- 7) Als de weegschaal altijd tegen iets aan wordt gezet of als er iets op staat, is het mogelijk dat hij niet het juiste gewicht kan aangeven wanneer hij vervolgens weer gebruikt wordt. Als dit gebeurt
 1. Plaats de weegschaal dan op een stevige en gelijkmatige ondergrond.
 2. Tik met uw voet in het midden van het plateau om de weegschaal aan te zetten.
 3. Tik opnieuw met uw voet in het midden van het plateau totdat de schermweergave verdwijnt.
 4. Ga op het plateau staan.

Kennisgeving van de FCC (Federale Communicatie Commissie van de VS) en de Canadese ICES

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de voorwaarden voor een digitaal toestel van Klasse B, volgens deel 15 van de FCC Regels en volgens de Canadese ICES-003. Deze voorwaarden zijn opgesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke invloeden bij opstelling in een huiselijke omgeving. Deze apparatuur genereert, gebruikt en geeft radiogolven af en wanneer het niet wordt opgesteld en gebruikt volgens de instructies, kan het een storende invloed uitoefenen op communicatie via radiogolven. Er kan echter geen garantie gegeven worden dat in een bepaalde opstelling geen storende invloed ondervonden wordt. Als deze apparatuur een te grote storende invloed heeft op uw radio en televisie ontvangst, helgen u kunt controleren door deze apparatuur uit en dan weer aan te zetten, kunt u wellicht de storend invloed verminderen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Verdraai of verplaats de antenne voor ontvangst.
- Vergroot de afstand tussen deze apparatuur en de ontvanger.
- Sluit deze apparatuur aan op een stopcontact in een andere groep dan die waarop de ontvanger is aangesloten.
- Vraag uw dealer of een ervaren radio/TV installateur om hulp.

Wijzigingen

Wijzigingen of modificaties die zijn aangebracht zonder toestemming van Tanita Corporation kunnen de bevoegdheid van de gebruiker dit toestel te gebruiken aantasten.

Dit apparaat voldoet aan de EMC-richtlijn 2004/108/EG en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Opmerking:
De volgende opschriften kunnen op batterijen die verontreinigende stoffen bevatten, aangetroffen worden:
Pb Pb = Loodhoudende batterij,
Cd Cd = Cadmiumhoudende batterij,
Hg Hg = Kwikhoudende batterij.

⚠ Het is verboden om batterijen bij het huisvuil te deponeren!
Als consument bent u wettelijk verplicht om lege of gebruikte batterijen in te leveren. U kunt oude batterijen inleveren bij een openbaar inzamelpunt in uw stad, of in verkooppunten van de batterijen in de daarvoor bestemde inzamelboxen. Wanneer u het toestel wegdoet moeten de batterijen verwijderd worden en eveneens naar de daarvoor bestemde inzamelpunten gebracht worden.

IT ISTRUZIONI PER L'USO

1. Specifiche

Capacità: 150kg
Graduazione: 0,1kg
Tipo della batteria: AA (R6) x 2

2. Componenti (Fig. 1)

a) Corpo b) Display c) Batteria (base)

3. Attivazione della bilancia (solo in caso di sostituzione delle batterie)

- 1) Inserire le batterie. (Rimuovere dai contatti della batteria la pellicola isolante applicata al momento della spedizione.)
- 2) Collocare la bilancia su di una superficie piana e stabile, assicurandosi allo stesso tempo che tutti e quattro i piedini della bilancia vi poggino saldamente.
- 3) Per attivare la bilancia toccare leggermente il centro con il piede.
 - Sul display a cristalli liquidi comparirà la dicitura "88888". Attendere che questa cambi in "0.0" prima di salire sulla piattaforma.
 - * Se sul display appare "Err" è necessario ricominciare dal passo 2).

4. Pesata

- 1) Salire sulla piattaforma ed attendere qualche istante.
 - * Durante la pesatura di merci dal peso di 12kg o inferiore, caricare per primo un peso di 12kg o maggiore e successivamente pesare la merce dopo la visualizzazione di "0.0kg".
- 2) Non appena la bilancia determina il peso ne fa lampeggiare il valore sul display.
- 3) La bilancia si spegnerà automaticamente dopo 20 secondi.
 - * Se la mostra irregolare appare mentre misurando, ripristina per favore le batterie.
 - * Qualora si riscontrassero delle visualizzazioni irregolari durante la misurazione, resettare la bilancia e rimuovere e reinserire le batterie.
 - * Al momento di spostare la bilancia assicurarsi prima che essa sia stata spenta.
 - * Non spostare l'unità o posare qualsiasi elemento sull'unità quando viene visualizzato "OFF".

5. Sostituzione delle batterie

Quando l'indicazione di batteria scarica (Lo) appare sul display, rimuovere le batterie correnti e inserirne di nuove come indicato nelle figure 2.

6. Istruzioni per la manutenzione

- 1) Non aprire la bilancia o manometterne i meccanismi o i circuiti interni. Interventi di questo genere annullano la copertura della garanzia.
- 2) Attenzione a non versare acqua o liquidi chimici sulla bilancia. Pulire la bilancia periodicamente con un panno umido.
- 3) Quando l'unità resta inutilizzata per lunghi periodi di tempo, rimuovere le batterie per prevenire danni.
- 4) Non utilizzare la bilancia in contemporanea con dispositivi di trasmissione, quali telefoni cellulari, giacché ciò potrebbe influire sui risultati.
- 5) Non salire sulla piattaforma se bagnata.
- 6) Non far cadere oggetti di alcun tipo sulla piattaforma.

- 7) Se ci si pesa dopo che la bilancia è stata mantenuta verticale o sotto un altro peso, il valore visualizzato potrebbe non essere corretto. In tal caso
 1. Porre la bilancia su una superficie piatta e solida.
 2. Toccare con il piede la parte centrale della piattaforma per attivare la bilancia.
 3. Toccare nuovamente con il piede la parte centrale della piattaforma finché il display non scompare.
 4. Salire sulla piattaforma.

Avviso della FCC (Commissione Federale statunitense per le Comunicazioni) e ICES (Standard canadese per apparecchiature che causano interferenze).

Questo apparecchio è stato collaudato e dichiarato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC e della norma canadese ICES-003. Questi limiti sono studiati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un impianto residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia da radiofrequenza e, se non installato e utilizzato second le istruzioni, può causare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Tuttavia non vi sono garanzie che interferenze non si verifichino interferenze in un particolare impianto. Se questo apparecchio causasse interferenze alla ricezione radio o televisiva - cosa che può essere accertata spegnendo e riaccendendo l'apparecchio - si consiglia di provare a correggere l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente;
- aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore;
- collegare l'apparecchio ad una presa o ad un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico esperto di radio o televisione per ottenere assistenza.

Modifiche

La Commissione Federale (FCC) richiede che l'utente sia informato che qualsiasi cambiamento o modifica apportata a questo apparecchio non espressamente approvata dalla Tanita Corporation può annullare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparec